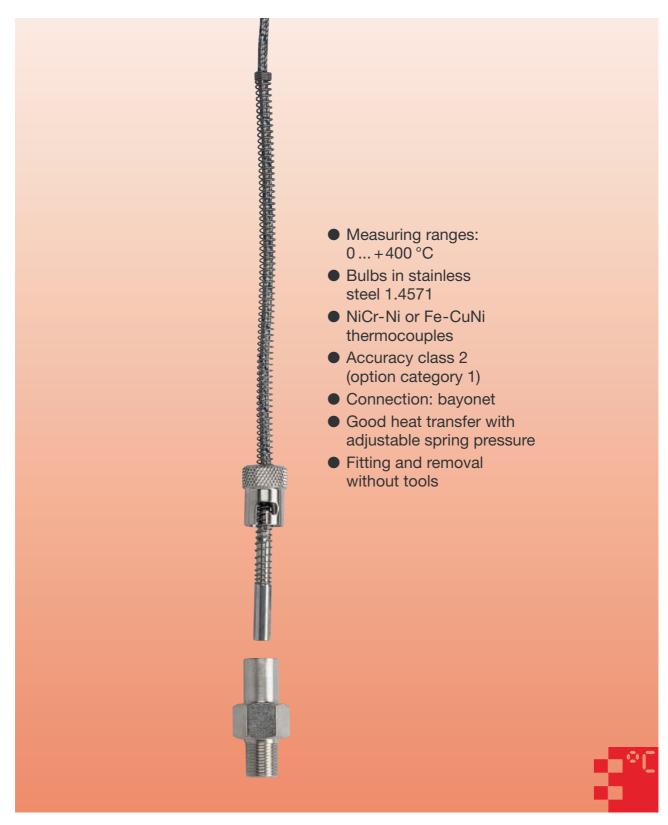


Insertion Thermocouples with Bayonet Lock





KOBOLD companies worldwide:

ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIUM, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA, CZECHIA, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, INDIA, IRAN, INDONESIA, ITALY, MALAYSIA, MEXICO, NETHERLANDS, PERU, POLAND, SINGAPORE, SLOVAKIA, SPAIN, SWITZERLAND, THAILAND, USA, VENEZUELA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts. \$\mathfrak{\text{3}}\$ +49 (0) 61 92 299 -0 Fax +49 (0) 61 92 23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com Model:



The insertion thermocouples comprise a rugged sensor made of stainless steel. Due to the special form of the probe tip, these temperature detectors are suitable for service in threaded borings. The thermostable compression spring made of stainless steel, which also acts as the bend protection, ensures steady contact pressure of the probe tip in the hole. The immersion length can be varied by rotating the bayonet lock. Bayonet locks and counterparts are available in 12 mm diameters, others upon request.

Thermocouples according to IEC 584-1, category 2 are used as standard in the measuring insert.

Thermocouples according to DIN 43 710 or other versions are also available upon request.

The sensors are available as single or double thermocouples.

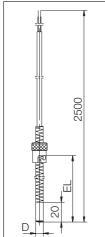
Applications

Insertion thermocouples with bayonet lock are particularly suited for measuring temperature in solids, sliding contact bearings and tools.

Many areas of application are to be found especially in the plastics industry.

Insertion thermocouples

With bayonet lock



Protective tube in stainless steel 1.4571 Compression spring in stainless steel 1.4310

Connecting lead: glass silk/glass silk/stainless steel braided, 0.22 mm² with bend protection

Standard cable length: 2500 mm, others upon request

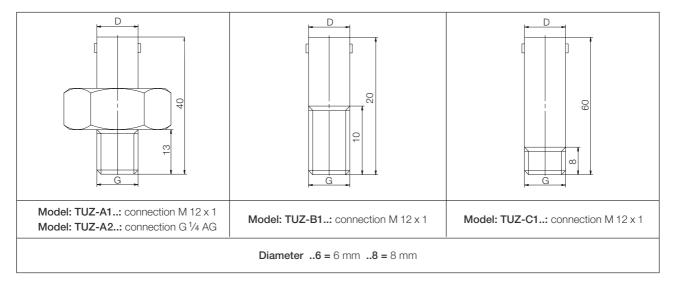
Temperature range: 0 ... +400 °C

Temperature range: 0 +400 °C				
Model number	Model number Diameter/immersion length		Connection cable	
TTE-564 17P.	6 mm / adjustable	J1 = 1 x FeCu-Ni, category 2		
	20-175 mm (0+400°C)	J2 = 2 x FeCu-Ni, category 2	E = stainless steel	
TTE-584 17P	8 mm / adjustable	K1= 1x NiCr-Ni, category 2	(standard 2.5 m)	
	20-175 mm (0+400°C)	K2= 2x NiCr-Ni, category 2		

Please specify special lengths for cable in writing

Counterpart for thermocouples with bayonet lock

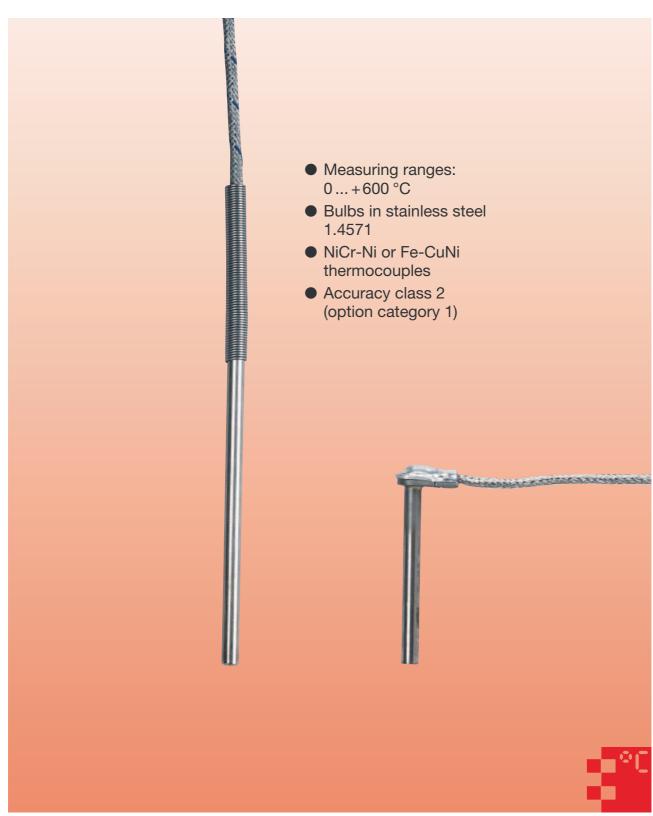
Material steel 1.0718





Immersion and Insertion Thermocouples with Compensating Lead







The immersion and insertion thermocouples comprise a rugged sensor made of stainless steel in which the thermocouple is inserted. It is directly connected with the compensating lead. Depending on the version, the connecting leads are suitable for dry or moist rooms. The junction between connecting lead and protective tube is strain relieved.

Protective tube and thread are made of stainless steel. Other materials are available on request.

Thermocouples according to IEC 584-1, category 2 are used in the measuring insert as standard. Thermocouples accor-

ding to DIN 43 710 or other versions are also available upon request.

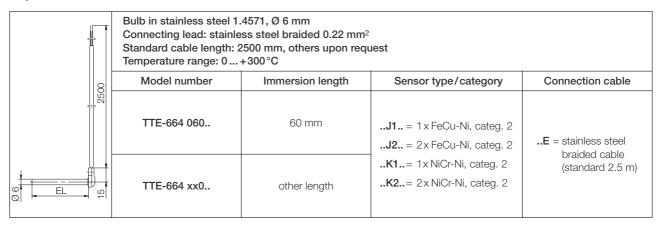
Applications

Immersion and insertion thermocouples are particularly suited for measuring temperature in liquid and gaseous media

Areas of application are to be found in heating installation, furnace, machine and apparatus construction as well as in industry in general.

Immersion/insertion thermocouples

Angular sensor



Please specify special lengths for bulb or cable in writing

Immersion/insertion thermocouples

Straight version

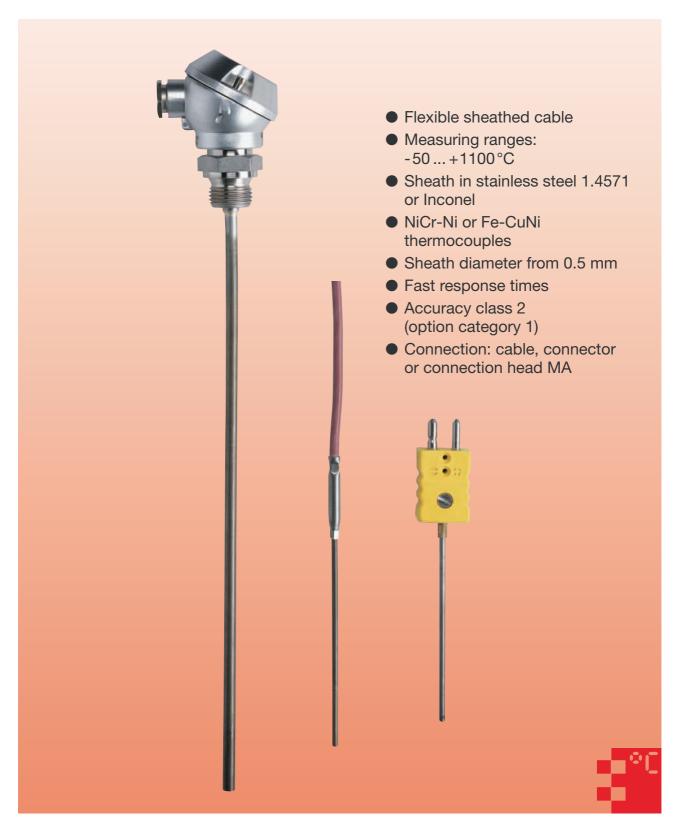
	Standard cable length: 2	4571, Ø 6 mm ss steel braided 0.22 mm ² 2500 mm, others upon req +600°C (0 +400°C for E	uest	
	Model number	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
2500	TTE-864 050	50 mm	J1 = 1 x FeCu-Ni, categ. 2	
1	TTE-864 100	100 mm	J2 = 2x FeCu-Ni, categ. 2 K1 = 1x NiCr-Ni, categ. 2	E = stainless steel braided cable (standard 2.5 m)
Ø 6	TTE-864 xx0	other length	K2= 2x NiCr-Ni, categ. 2	

Please specify special lengths for bulb or cable in writing



Sheath Thermocouples







Sheath thermocouples comprise a thin-walled and flexible sheathed cable made of stainless steel or Inconel. The cable contains thermal wires embedded in pressed fireproof magnesium oxide.

Good heat transfer between sheath and thermocouple allows fast response times and high measuring accuracies. The vibration-proof design assures long service life.

The flexible probe tube allows temperature measurements at locations that are difficult to access. The minimum bend radius is 5 x outer diameter. The minimum mounting length is \geq 50 mm for sheath diameter 0.5 to 2.0 mm; \geq 100 mm for sheath diameter 3.0 to 6.0 mm.

Thermocouples according to IEC 584-1, category 2 are used in the measuring insert as standard. Thermocouples according to DIN 43 710 or other versions are also available upon request.

Applications

Because of their characteristics sheath thermocouples are used in difficult measurement applications with strong vibrations as well as at all measuring positions where flexibility and ease of replacement are needed.

Areas of application are to be found in chemical plants, power stations, motors, as well as in machine construction and building installations and in general industrial applications.

Upon request

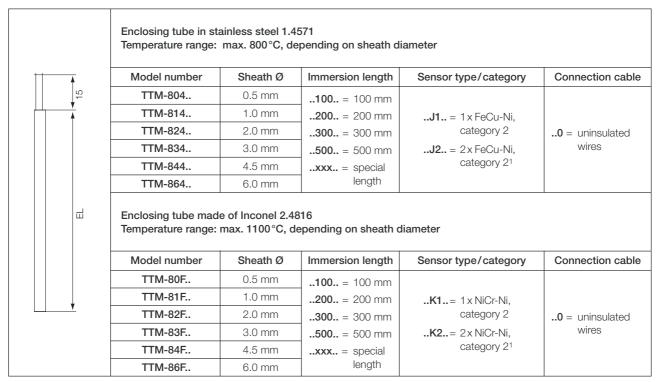
Sheath diameter 0.25 and 1.5 mm

Temperature ranges

Sheath diameter	Temperature
0.5 to 1.0 mm	-50 to +600°C
2.0 to 3.0 mm	-50 to +900°C
4.0 to 6.0 mm	-50 to +1100°C

Sheath thermocouples

with (uninsulated) connecting wires

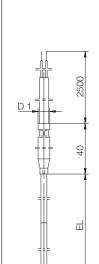


Please specify special lengths for enclosing tube in writing 1)) not for sheath diameter less than 2.0 mm



Sheath thermocouples

with reinforcing sleeve and silicone-insulated connecting lead



Enclosing tube in stainless steel 1.4571 Connecting lead: PTFE/silicone 0.22 mm² with reinforcing sleeve Standard cable length: 2500 mm, others upon request Temperature range: max. +800°C, depending on sheath diameter

Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
TTM-804	0.5 mm	100 = 100 mm		
TTM-814	1.0 mm	200 = 200 mm	J1 = 1 x FeCu-Ni,	
TTM-824	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	S = silicone cable
TTM-834	3.0 mm	500 = 500 mm	J2 = 2x FeCu-Ni,	3 – Silicorie cable
TTM-844	4.5 mm	xxx = special	category 21	
TTM-864	6.0 mm	length		

Enclosing tube in Inconel 2.4816

Connecting lead: PTFE/silicone 0.22 mm² with reinforcing sleeve

Standard cable length: 2500 mm, others upon request

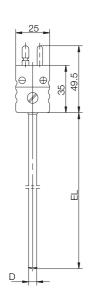
Temperature range: max. 1100°C, depending on sheath diameter

Temperature range: max. 1100°C, depending on sneath diameter					
Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable	
TTM-80F	0.5 mm	100 = 100 mm			
TTM-81F	1.0 mm	200 = 200 mm	K1 = 1 x NiCr-Ni,		
TTM-82F	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	S = silicone cable	
TTM-83F	3.0 mm	500 = 500 mm	K2 = 2 x NiCr-Ni,	– Silicorie cable	
TTM-84F	4.5 mm	xxx = special	category 21		
TTM-86F	6.0 mm	length			

Please specify special lengths for enclosing tube and length of cable in writing $^{1)}$ not for sheath diameter less than 2.0 mm

Sheath thermocouples

with flat connector



Enclosing tube in stainless steel 1.4571

Connection: flat connector, no thermal e.m.f.

Temperature range: max. 800°C, depending on sheath diameter

	Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
	TTM-804	0.5 mm	100 = 100 mm		E Mistralia
	TTM-814	1.0 mm	200 = 200 mm		F = Mini plug with flat pin
	TTM-824	2.0 mm	300 = 300 mm	J1 = 1 x FeCu-Ni,	That had pin
	TTM-834	3.0 mm	500 = 500 mm	category 2	F = standard
	TTM-844	4.5 mm	xxx = special		plug with
Г	TTM-864	6.0 mm	length		round pin

Enclosing tube in Inconel 2.4816

Connection: flat connector, no thermal e.m.f.

Temperature range: max. 1100°C, depending on sheath diameter

Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
TTM-80F	0.5 mm	100 = 100 mm		
TTM-81F	1.0 mm	200 = 200 mm		F = Mini plug with flat pin
TTM-82F	2.0 mm	300 = 300 mm	K1 = 1 x NiCr-Ni,	With hat pin
TTM-83F	3.0 mm	500 = 500 mm	category 2	F = standard
TTM-84F	4.5 mm	xxx = special		plug with
TTM-86F	6.0 mm	length		round pin

Please specify special lengths for enclosing tube in writing



Sheath thermocouples

with connection head MA without process connection

	Enclosing tube in sta Connection: small connection: small connection:	ompact connect		ameter	
33 - 1	Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
	TTM-804	0.5 mm	100 = 100 mm		
	TTM-814	1.0 mm	200 = 200 mm	J1 = 1 x FeCu-Ni,	
4 8	TTM-824	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	M = head
	TTM-834	3.0 mm	500 = 500 mm	J2 = 2x FeCu-Ni,	form MA
	TTM-844	4.5 mm	xxx = special	category 21	
	TTM-864	6.0 mm	length		
-#- H	Enclosing tube in Inc Connection: small connection: Temperature range:	ompact connec	tion head MA epending on sheath c	liameter	
	Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable
	TTM-80F	0.5 mm	100 = 100 mm		
D. H.	TTM-81F	1.0 mm	200 = 200 mm	K1 = 1 x NiCr-Ni,	
	TTM-82F	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	M = head
	TTM-83F	3.0 mm	500 = 500 mm	K2 = 2x NiCr-Ni,	form MA
	TTM-84F	4.5 mm	xxx = special	category 21	
	TTM-86F	6.0 mm	length		

Please specify special lengths for enclosing tube in writing 1) not for sheath diameter less than 2.0 mm

Sheath thermocouples

with connection head form MA, process connection thread G 1/2

	Enclosing tube in stainless steel 1.4571 Connection: small compact connection head MA Temperature range: max. 800°C, depending on sheath diameter					
	Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable	
33	TTM-104	0.5 mm	100 = 100 mm			
	TTM-114	1.0 mm	200 = 200 mm	J1. . = 1 x FeCu-Ni,		
5:	TTM-124	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	M = head	
71148	TTM-134	3.0 mm	500 = 500 mm	J2 = 2x FeCu-Ni,	form MA	
	TTM-144	4.5 mm	xxx = special	category 21		
7 7	TTM-164	6.0 mm	length			
G 1/2	Enclosing tube in Inc Connection: small of Temperature range:	ompact connec	tion head MA epending on sheath d	liameter		
	Model number	Sheath Ø	Immersion length	Sensor type/category	Connection cable	
D #	TTM-10F	0.5 mm	100 = 100 mm			
	TTM-11F	1.0 mm	200 = 200 mm	K1 = 1 x NiCr-Ni,		
	TTM-12F	2.0 mm	300 = 300 mm	category 2	M = head	
	TTM-13F	3.0 mm	500 = 500 mm	K2 = 2x NiCr-Ni,	form MA	
	TTM-14F	4.5 mm	xxx = special	category 21		
	TTM-16F	6.0 mm	length			

Please specify special lengths for enclosing tube in writing $\,^{1)}$ not for sheath diameter less than 2.0 mm



Standard plug connections with no thermal e.m.f. for temperatures from -60 to $\pm 200^{\circ}\text{C}$

Plug connections for thermocouples

No thermal e.m.f. is produced in the connections between thermocouples and compensating lead, when the contact material is the same as the thermocouple material.

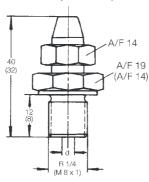


Measuring sensor	Order r	Sheath diameter	
	Connector	Mating con.	
K (NiCr-Ni)	TUZ-S900K	TUZ-S911K	0.25 - 2.0 mm
K (NiCr-Ni)	TUZ-M900K	TUZ-M911K	3.0 - 6.0 mm
J (Fe-CuNi)	TUZ-S900J	TUZ-S911J	0.25 - 2.0 mm
J (Fe-CuNi)	TUZ-M900J	TUZ-M911J	3.0 - 6.0 mm

Clamp process connections

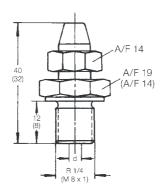
Clamp process connections for passing through sheath thermocouples with a pressure washer made of PTFE (up to $200\,^{\circ}$ C, that can be removed) or a conical ring made of stainless steel (for higher temperatures and pressures).

Process connection material: Steel



for sheath thermocouple Ø	Thread	with PTFE pressure washer Order number	with stainless steel wedge Order number
1.0	M 8 x 1	TUZ-VS10T	TUZ-VS10V
2.0	M 8 x 1	TUZ-VS20T	TUZ-VS20V
3.0	M 8 x 1	TUZ-VS30T	TUZ-VS30V
4.5	R 1/4"	TUZ-VS45T	TUZ-VS45V
6.0	R 1/4"	TUZ-VS60T	TUZ-VS60V

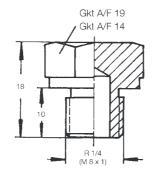
Process connection material: stainless steel, material no. 1.4541



for sheath thermocouple Ø	Thread	with PTFE pressure washer Order number	with stainless steel wedge Order number
1.0	M 8 x 1	TUZ-VV10T	TUZ-VV10V
2.0	M 8 x 1	TUZ-VV20T	TUZ-VV20V
3.0	M 8 x 1	TUZ-VV30T	TUZ-VV30V
4.5	R 1/4"	TUZ-VV45T	TUZ-VV45V
6.0	R 1/4"	TUZ-VV60T	TUZ-VV60V

Hard soldered thread glands

for hard-soldering sheath thermocouples tapped to specification or with a centre hole 3.0 mm \varnothing .



Thread	Order number		
M 8 x 1 (to 3,0 mm Ø)	TUZ-V408		
Gewinde R 1/4"	TUZ-V410		

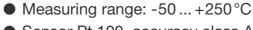


Resistance Temperature Sensor

Special temperature measurement for food applications







- Sensor Pt 100, accuracy class A
- pmax 10 bar, tmax 250°C
- hygienic (acc. to EHEDG)
- variable mounting with different sleeves
- Sensor completely assembled from st. steel
- Optional with head mounted transmitter
- CIP/SIP-compliant

For more informations please refer to our brochure "Food L1"



Head Mounted Temperature Transmitters



- Accurate measurements
- Voltage linear or temperature linear
- Easy to connect and install
- Large centre bore
- Sensor failure monitoring
- High load capacitance





KOBOLD companies worldwide:

ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIUM, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA, CZECHIA, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, INDIA, IRAN, INDONESIA, ITALY, MALAYSIA, MEXICO, NETHERLANDS, PERU, POLAND, SINGAPORE, SLOVAKIA, SPAIN, SWITZERLAND, THAILAND, USA, VENEZUELA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts. 8 +49(0)6192 299-0 Fax +49(0)6192 23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com



Transmitters for head mounting convert the temperaturedependant change in voltage of thermocouples and the temperature-dependant change in resistance of resistance thermometers to a linear standard current signal.

The transmitter for top mounting is a two-wire transmitter with 4 - 20 mA output. Transmission is absolutely noise-free even over long distances.

Standard version

Settings are made with solder pads and potentiometers.

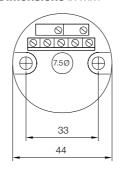
Model	Input	Output	
TUM-KW	Pt 100	Temperature linear	
TUM-KT	Thermocouple J, L, T, K or N	Voltage linear	

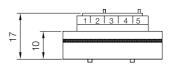
Option: Factory setting. Please specify special data in writing.

The transmitter is designed for the connection head according to DIN 43 729, form B or larger.

The transducers can be mounted and calibrated in the connection head when ordering a suitable sensor, see temperature detectors with connection head.

Dimensions in mm





Technical Details

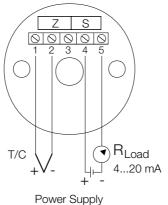
Model	TUM-KW	TUM-KT
Input	Pt 100 (α= 0.00385) 3-wire connection	Thermocouples J, L, T, K or N
Settings	-50+550°C	Measuring ranges: -5+55 mV
Zero-point	-50+50°C	±10% of measuring span
Measuring span, selectable	50500°C	1050 mV
Measuring span, fine adjustment	±10%	±10%
Supply, reverse polarity protected	6.532 V _{DC} (not electrically isolated)	6.532 V _{DC} (not electrically isolated)
Output	420 mA	420 mA
Linearity	Temperature linear	Voltage linear
Sensor failure monitoring, selectable	Max. approx. 25 mA, Min. approx. 3 mA	Max. approx. 25 mA, Min. approx. 3 mA
Current limiting	approx. 25 mA	approx. 25 mA
Maximum load	700 Ω at 24 V _{DC} , 25 mA	700 Ω at 24 V _{DC} , 25 mA
Long-term stability	±0.1% of measuring span/year	±0.1% of measuring span/year
Connection (wire or stranded cable)	≤ 2.5 mm²	≤ 2.5 mm²
Protection, housing/terminals	IP 20 / IP 10	IP 20 / IP 10

Wiring diagrams **TUM-KW**

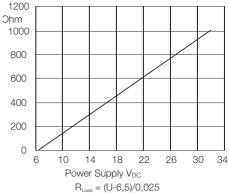
\Rightarrow R_{Load} Pt 100 4...20 mA

Power Supply

TUM-KT



Load diagram



No responsibility taken for errors;

02 / 06-2007



Programmable version

for industrial applications.

A device for resistance thermometers and thermocouples, thus reduced inventory costs.

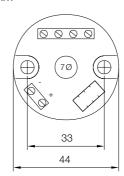
Configuration in seconds with a Windows-based, user-friendly software without need for external supply for transmitter.

Model Input		Input	Output
	TUM-KP	Pt 100 Thermocouples	Temperature linear

Accessories

TUM-KP01	Software with cable

Dimensions in mm

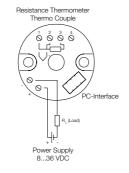


Option: Factory setting. Please specify special data in writing.

Technical Details

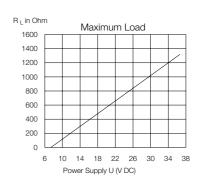
Model	TUM-KP					
Input	Pt 100, IEC751, α= 0.00385, 3-wire connection, -200+1000°C					
	D100. (Pt 100 acc. to JIS1604, α= 0.003916), 3-wire connection, -200+1000 °C, Thermocouple					°C, Thermocouple
	Type AE	W5%Rh-W26%	-102300°C	Type N	NiCrSi-NiSi	-2701300°C
	Type B	PtRh30%-PtRh6%	01800°C	Type R	Pt13%Rh-Pt	-501750°C
	Type E	NiCr-CuNi	-2001000°C	Type S	Pt10Rh-Pt	-501750°C
	Type J	Fe-CuNi	-2001000°C	Type T	Cu-CuNi	-200 400°C
	Type K	NiCr-Ni	-2001350°C	Type U	Cu-CuNi	-200 600°C
	Type L	Fe-CuNi	-200 900°C			
Adjustment	Minimum in	put range				
Zero-point	any value w	ithin the range limits				
Minimum input range	Thermocou	ples 2 mV; Pt 100 10 °C				
Supply, reverse polarity protected	836 V _{DC}	836 V _{DC} (electrically isolated)				
Output	420 mA	420 mA				
Linearity	Temperatur	Temperature linear				
Sensor failure monitoring, selectable	Minimum/N	Maximum				
Minimum output signal	(measurem	ent/fault) 3.8 mA / 3.5	5 mA			
Maximum output signal	(measurem	ent/fault) 20.5 mA / 21	.6 mA			
Maximum load	700 Ω at 2	4 V _{DC} , 22 mA				
Long-term stability	±0.2% of measuring span/year					
Operating temperature	-40+85°C					
Storage temperature	-40+85°C					
Connection (wire or stranded cable)	≤ 1.5 mm ²					
Protection, housing/terminals	IP 50 / IP 1	0				

Wiring diagrams











Universal Indicating Unit in Field Housing

for all Inputs (Frequency, Current, Voltage)



- Analogue and digital display
- User scaling
- 2 limit values
- Min/max memory
- Protection IP 65
- Simple button programming
- Sensor supply



Temperature Transmitters for DIN-Rail and Surface Mounting





- Accurate measurements
- Voltage linear or temperature linear
- Easy to connect and install
- Sensor failure monitoring
- High load capacitance



KOBOLD companies worldwide:

ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIUM, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA, CZECHIA, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, INDIA, IRAN, INDONESIA, ITALY, MALAYSIA, MEXICO, NETHERLANDS, PERU, POLAND, SINGAPORE, SLOVAKIA, SPAIN, SWITZERLAND, THAILAND, USA, VENEZUELA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts. **2** +49 (0) 61 92 299-0 Fax +49 (0) 61 92 23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com



Transmitters for rail and surface mounting convert the temperature-dependant change in voltage of thermocouples and the temperature-dependant change in resistance of resistance thermometers to a linear standard current signal.

The transmitter is a two-wire transmitter with 4 - 20 mA output. Transmission is absolutely noise-free even over long distances.

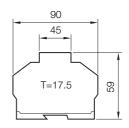
Standard version

Settings are made with internal solder pads and potentiometers situated on the front panel.

Model	Input	Output	
TUM-SW	Pt 100	Temperature linear	
TUM-ST	Thermocouples J, L, T, K or N	Voltage linear	

These transmitters are used where the use of transmitters for head mounting is not viable because of unsuitable field service conditions.

Dimensions in mm



Option: Factory setting. Please specify special data in writing.

Technical Details

Model	TUM-SW	TUM-ST	
Input	Pt 100 (α= 0.00385) 3-wire connection	Thermocouples J, L, T, K or N	
Settings	-50+550°C	Measuring ranges: -5+55 mV	
Zero-point	-50+50°C	±10% of measuring span	
Measuring span, selectable	50500°C	1050 mV	
Measuring span, fine adjustment	±10%	±10%	
Supply, reverse polarity protected	6.532 V _{DC} (not electrically isolated)	6.532 V _{DC} (not electrically isolated)	
Output	420 mA	420 mA	
Linearity	Temperature linear	Voltage linear	
Sensor failure monitoring, selectable	Max. approx. 25 mA, Min. approx. 3 mA	Max. approx. 25 mA, Min. approx. 3 mA	
Current limiting	approx. 25 mA	approx. 25 mA	
Maximum load	700 Ω at 24 V _{DC} , 25 mA	700 Ω at 24 V _{DC} , 25 mA	
Long-term stability	±0.1% of measuring span/ year	±0.1% of measuring span/ year	
Operating temperature	-20+70°C	-20+70°C	
Storage temperature	-20+70°C	-20+70°C	
Connection (wire or stranded cable)	≤ 2.5 mm ²	≤ 2.5 mm ²	
Protection, housing/terminals	IP 20 / IP 20	IP 20 / IP 20	

Wiring diagrams

TUM-SW

 \odot

0

 \odot

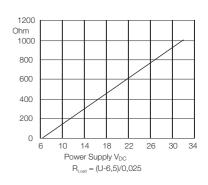
Range

Potentiometer)

RLoad | Out | Out

TUM-ST

Load diagram





Programmable version

for industrial applications.

A device for resistance thermometers and thermocouples, thus reduced inventory costs.

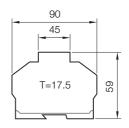
Configuration in seconds with a Windows-based userfriendly software.

Model	Input	Output
TUM-SP	Pt 100 Thermocouples	Temperature linear

Accessories

TUM-SP01	Software with cable

Dimensions in mm

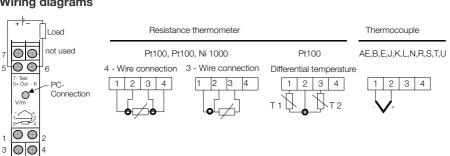


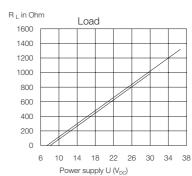
Option: Factory setting. Please specify special data in writing.

Technical Details

Model	TUM-SP	TUM-SP					
Input	Pt 100, IEC751, α= 0.00385, 3+4-wire connection, -200+1000°C						
	D100. (Pt100 acc. to JIS1604, α = 0.003916), 3+4-wire connect., -200+1000 °C, Thermocoupl					°C, Thermocouple	
	Type AE W5%Rh-W26% -102300°C Type N NiCrSi-NiSi -:				-2701300°C		
	Type B	PtRh30%-PtRh6%	01800°C	Type R	Pt13%Rh-Pt	-501750°C	
	Type E	NiCr-CuNi	-2001000°C	Type S	Pt10Rh-Pt	-501750°C	
	Type J	Fe-CuNi	-2001000°C	Type T	Cu-CuNi	-200 400°C	
	Type K	NiCr-Ni	-2001350°C	Type U	Cu-CuNi	-200 600°C	
	Type L	Fe-CuNi	-200 900°C				
Adjustment	Minimum ir	nput range					
Zero-point	any value v	vithin the range limits					
Minimum input range	Thermocou	uples 2 mV; Pt 100 10°C					
Supply, reverse polarity protected	7.536 V _E	oc (electrically isolated)					
Output	420 mA						
Linearity	Temperatu	Temperature linear					
Sensor failure monitoring, selectable	Minimum/I	Maximum					
Minimum output signal	(measurem	nent/fault) 3.8 mA / 3.5	mA				
Maximum output signall	(measurem	nent/fault) 20.5 mA / 21.	6 mA				
Maximum load	750 Ω at 2	4 V _{DC} , 22 mA					
Long-term stability	±0.1% of measuring span/ year						
Operating temperature	-20+70°C						
Storage temperature	-20+70°C						
Connection (wire or stranded cable)	≤ 1.5 mm ²	≤ 1.5 mm²					
Protection, housing/terminals	IP 20 / IP 2	20					

Wiring diagrams







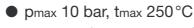
Resistance Temperature Sensor with Neck Well

Special temperature measurement for food applications





- Measuring range: -50 ... +250 °C
- optional with neck well for high temperatures
- Sensor Pt 100, accuracy class A



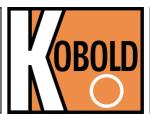
- hygienic (acc. to EHEDG)
- variable mounting with different sleeves
- Sensor completely assembled from st. steel
- Optional with head mounted transmitter
- CIP/SIP-compliant

For more informations please refer to our brochure "Food L1"



Processor-Based Digital Indicating Units

with Limit Switches and Analogue Output





Model DAG-1... 48x24 mm

Model DAG-2... 72 x 36 mm

Model DAG-3... 96x24 mm

Model DAG-4... 96x48 mm

- Programmable
- 96x48; 96x24; 72x36; 48x24 mm
- Input: temperature, current, voltage, frequency
- Analogue output, contacts, min./max. memory



KOBOLD companies worldwide:

ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIUM, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA, CZECHIA, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, INDIA, IRAN, INDONESIA, ITALY, MALAYSIA, MEXICO, NETHERLANDS, PERU, POLAND, SINGAPORE, SLOVAKIA, SPAIN, SWITZERLAND, THAILAND, USA, VENEZUELA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts. \$\frac{4}{9}(0)6192 299-0 Fax +49(0)6192 23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com Model: DAG...



Price competitive and reliable digital indicating units for measurement of temperature, current and voltage. As option the units can be supplied with analogue output and an additional sensor supply. The units can be delivered with a factory calibration. In case of models with current or voltage input the decimal point and digits before the decimal point can be determined with help of jumpers. The display can be adapted with help of a potentiometer whereas the dimension with replaceable labels.

Sensor Supply (optional)

In order to supply the connected transmitter with current or voltage output, the units may be delivered with an additional sensor supply. Please note that digital displays must be supplied with at least 20 $V_{\rm DC}$ (galvanic separated version) or $26\,V_{\rm DC}$ (not galvanic separated version).

Galvanic separated version (optionial)

The voltage supply is galvanic separated from measured input and analogue output. The measured inputs are not galvanic separated from the analogue output. Because by all measurement methods errors may occur because of earth currents, only units with galvanic separation should be used when possible.

Pluggable Terminals (optional)

To facilitate the installation and dismantling of the units, pluggable connection terminals may be supplied as an option. Pluggable terminals should not be used on units with a temperature measurement input because of increased contact resistance.



Technical Details

Display: 7-segment red LED, 14 mm high

3 ½-segment (1999 digit) or 4 ½-segment (1999 digit)

Accuracy: Pt100 (-50..+199.9°C) ±0.2°C, ±0.5°C

resolution: 0.1 °C

Pt100 (-100..+600°C) ±1°C

thermocouples: $\pm 1\%$ of m. value ± 1 digit

resolution: 1°C,

current, voltage: ±0.1% of measured

value ± 1 digit

Measuring rate: 1 measurement per second

Power input: approx. 5 VA (input current, voltage)

approx. 2 VA (PT 100)

approx. 4 VA (thermocouples)

Max. temperature: 0 to +60 °C operating,

-20 to +80°C storage

Case material: PC/ABS-BLEND, colour black

Mounting: latching snap-on fixing

Protection type: standard: front IP 40, terminal IP 00

option: front IP 65, terminal IP 00

Dimensions: 96 x 48 x 135 mm (WxHxD) 96 x 48 x 148 with pluggable option

00 x 10 x 1 10 with plags

Cut-out dimensions: 92 x 45 mm Weight: approx. 0.35 kg

Order Details (Example: DAG-D1 0 0 0 000)

Display 14 mm	Input	Model	Supply	Output	Sensor supply for current/voltage input only	Options Pluggable terminal not for temperature input
3½-digit	Pt100/2-wire (-50+199.9°C) Pt100/2-wire (-100+600°C) Pt100/2+3-wire (-50+199.9°C) Pt100/2+3-wire (-100+600°C) NiCr-Ni (-100+800°C) Fe-CuNi (USA) -50+500°C) Fe-CuNi (DIN) -50+500°C) 0(4)-20 mA, 0-200 mA and 0-10, 50, 200, 600 V _{DC}	DAG-D1 DAG-D2 DAG-D3 DAG-D4 DAG-DK DAG-DJ DAG-DL DAG-DV	0= 115/230 V _{AC} 1= 18-30 V _{DC} 2= 18-30 V _{DC} electrically isolated	0= without 1=0-20 mA 4=4-20 mA 6=0-10 V _{DC}	$0 = \text{ without}$ $V = 10 V_{DC} / 20 \text{ mA}$ $W = 24 V_{DC} / 50 \text{ mA}$	000=standard S00=IP 65, Poti back K00=terminal pluggable L00=IP 65/ terminal
4½-digit	0(4)-20 mA, 0-200 mA and 0-10, 50, 200, 600 V _{DC}	DAG-HV		0 = without		pluggable



Processor-based digital indicating units for measuring frequency, temperature, current and voltage. The measured input is calibrated at the factory. The scale of the unit may be altered with replaceable labels.

The following parameters may be set by the customer from a tactile keypad:

- Desired indicated value and offset
- Position of point, display time, measurement frequency
- Full scale value and offset of analogue output
- Switch point, hysteresis, closed-circuit current/load current

The units may be provided with the following:

- Two changeover contacts
- Min./max. memory (not for frequency)
- Output: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V (optional)
- Sensor supply (optional for current input, voltage input, or frequency input)

Sensor Supply (optional)

In order to supply the connected transmitter with current or voltage output, the units may be delivered with an additional sensor supply. Please note that digital displays must be supplied with at least 20 $V_{\text{DC}}.\,$

Pluggable Terminals (optional)

To facilitate the installation and dismantling of the units, pluggable connection terminals may be supplied as an option. Pluggable terminals should not be used on units with a temperature measurement input because of increased contact resistance.



Technical Details

Display: 7-segment red LED, 14 mm high

Accuracy: Pt100 (-100...+600°C)

 $\pm 0.2\,^{\circ}\text{C},\,\pm 1$ digit, resolution: 0.1 $^{\circ}\text{C}$ thermocouples: $\pm 1\,^{\circ}\text{C},\,\pm 1$ digit

resolution: 1°C,

frequency: ±0.04% of display, ±1 digit

resolution: 0 to 9999

current, voltage: ±0.2% of measured

value, ±1 digit

Display time: 0.2-10 seconds, adjustable

Power input: 5 VA (max.)

Max. temperature: $0 \text{ to } +60\,^{\circ}\text{C}$ operating,

-20 to +80°C storage

Case material: ABS, colour black
Mounting: latching snap-on fixing

Protection type: standard: front IP 40, terminal IP 00

option: front IP 65, terminal IP 00

Output/load: $0(4)-20 \text{ mA} / 500 \Omega$ Relay: 2 changeover contacts

max. 230 $V_{AC}/2A-120 V_{DC}/0.5 A$

Dimensions: 96 x 48 x 131 mm (WxHxD)

96 x 48 x 148 with pluggable option

Cut-out dimensions: 92 x 45 mm Weight: approx. 0.45 kg

Order Details (Example DAG-42 2 0 0 0 2M)

Display 14 mm	Input	Model	Supply	Output	Sensor supply for current/vol- tage input only	Options Pluggable terminal, not for temperature input	Contacts/ memory
4-digit	Pt100/2-wire (-100.0+600.0°C) Pt100/2+3-wire (-100.0+600.0°C) Pt100/4-wire (-100.0+600.0°C) NiCr-Ni (-250+1350°C) Fe-CuNi (USA) -200+1200°C) Fe-CuNi (DIN) -100+900°C) 0(4)-20 mA, 0-10 V _{DC}	DAG-42 DAG-44 DAG-45 DAG-4K DAG-4J DAG-4L DAG-4V	2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC} 0= 230 V _{AC}	0 =without 1 =0-20 mA 4 =4-20 mA 6 =0-10 V _{DC}	0 = without V= 10 V _{DC} / 20 mA W=24 V _{DC} / 50 mA	0= standard S= IP 65, K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	2M=2 change- over contacts incl. min/max memory
4-digit	1 Hz500 kHz	DAG-4F	2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC} 0= 230 V _{AC}	0=without 1=0-20 mA 4=4-20 mA 6=0-10 V _{DC}	V = 10 V _{DC} / 20 mA W =24 V _{DC} / 50 mA	0= standard S= IP 65 K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	20 = 2 change- over contacts



Processor-based digital indicating units for measuring frequency, temperature, current and voltage. The measured input is calibrated at the factory. The scale of the unit may be altered with replaceable labels.

The following parameters may be set by the customer from a tactile keypad:

- Desired indicated value and offset
- Position of point, display time, measurement frequency
- Full scale value and offset of analogue output
- Switch point, hysteresis, closed-circuit current/load current

The units may be provided with the following:

- Two changeover contacts
- Min./max. memory (not for frequency)
- Output: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V (optional)
- Sensor supply (optional for current input, voltage input, or frequency input)

Sensor Supply (optional)

In order to supply the connected transmitter with current or voltage output, the units may be delivered with an additional sensor supply. Please note that digital displays must be supplied with at least $20\,V_{DC}$.

Pluggable Terminals (optional)

To facilitate the installation and dismantling of the units, pluggable connection terminals may be supplied as an option. Pluggable terminals should not be used on units with a temperature measurement input because of increased contact resistance.



Technical Details

Display: 7-segment red LED, 14 mm high

Accuracy: Pt100 (-100.0 to +600.0 °C) \pm 0.2 °C, \pm 1 digit, resolution: 0.1 °C

thermocouples: 1°C,

frequency: ±0.04% of display, ±1 digit

resolution: 0 to 9999

current, voltage: $\pm 0.2\%$ of measured

value, ±1 digit

Display time: 0.2-10 seconds, adjustable

Power input: 5 VA (max.)

Max. temperature: 0 to +60 °C operating,

-20 to +80 °C storage

Case material: ABS, colour black

Mounting: latching snap-on fixing

Protection: standard: front IP 40, terminal IP 00

option: front IP 65, terminal IP 00

Output/load: 0(4)-20 mA / 500 Ω Relay: 2 changeover contacts

2 changeover contacts max. 230 V_{AC} / 2 A - 120 V_{DC} / 0.5 A

Dimensions: 96 x 24 x 131 mm (WxHxD)

96 x 24 x 148 with pluggable option

Cut-out dimensions: 92 x 22 mm
Weight: approx. 0.29 kg

Order Details (Example: DAG-32 0 0 0 2M)

Display 14 mm	Input	Model	Supply	Output	Sensor supply for current/vol- tage input only	Options Pluggable terminal, not for temperature input	Contacts/ memory
4-digit	Pt100/2-wire (-100.0+600.0°C) Pt100/2+3-wire (-100.0+600.0°C) Pt100/4-wire (-100.0+600.0°C) NiCr-Ni (-250+1350°C) Fe-CuNi (USA) -200+1200°C) Fe-CuNi (DIN) -100+900°C) 0(4)-20 mA, 0-10 V _{DC}	DAG-32 DAG-34 DAG-35 DAG-3K DAG-3J DAG-3L DAG-3V	2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC} 0= 230 V _{AC}	0=without 1=0-20 mA 4=4-20 mA 6=0-10 V _{DC}	0 = without V = 10 V _{DC} / 20 mA W=24 V _{DC} / 50 mA	0= standard S= IP 65, K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	2M=2 change- over contacts incl. min/max memory
4-digit	1 Hz500 kHz	DAG-3F	2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC} 0= 230 V _{AC}	0=without 1=0-20 mA 4=4-20 mA 6=0-10 V _{DC}	V = 10 V _{DC} / 20 mA W =24 V _{DC} / 50 mA	0= standard S= IP 65 K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	20 = 2 change- over contacts



Processor-based digital indicating units for measuring frequency, temperature, current and voltage. The measured input is calibrated at the factory. The scale of the unit may be altered with replaceable labels.

The following parameters may be set by the customer from a tactile keypad:

- Desired indicated value and offset
- Position of point, display time, measurement frequency
- Full scale value and offset of analogue output
- Switch point, hysteresis, steady state current/load current

The units may be provided with the following:

- 1 open collector /1 changeover contact (for units without analogue output)
- Min./max. memory (not for frequency)
- Output: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V (optional)

Sensor Supply

Not available

Pluggable Terminals (optional)

To facilitate the installation and dismantling of the units, pluggable connection terminals may be supplied as an option. Pluggable terminals should not be used on units with a temperature measurement input because of increased contact resistance.



Technical Details

Display: 7-segment red LED, 14 mm high Accuracy: Pt 100 (-100.0 to +600.0 °C)

 $\pm 0.2\%$ of measured value, ± 1 digit,

resolution: 0.1 °C

thermocouples: ±1°C, ±1 digit

resolution: 1°C,

frequency: ± 0.04% of display

resolution: 0 to 9999

current, voltage: ± 0.2% of measured

value ± 1 digit

Display time: 0.2-10 seconds, adjustable

Power input: 3 VA (max.)

Max. temperature: 0 to +60 °C operating, -20 to +80 °C storage

Case material: PC/ABS-Blend, colour black Mounting: latching snap-on fixing

Protection: standard: front IP 40, terminal IP 00

option: front IP 65, terminal IP 00

Output/load: $0(4)-20 \text{ mA} / 500 \Omega$

Relay: 1 changeover contact

max. 230 V_{AC} / 2 A-120 V_{DC} / 0.5 A

Open collector: $U_B = 5-40 V_{DC} / I_{max} = 100 \text{ mA}, PNP$

(supply by customer)

(units without analogue output)
Dimensions: 72 x 36 x 97 mm (W x H x D)

72 x 36 x 115 with pluggable option

Cut-out dimensions: 68 x 33 mm Weight: approx. 0.19 kg

Order Details (Example: DAG-22 0 00 0 5M)

Display 14 mm	Input	Model	Supply	Output	Options	Contacts / memory
4- digit	Pt100/2-wire (-100.0+600.0°C) Pt100/2+3-wire (-100.0+600.0°C) NiCr-Ni (-250+1350°C) Fe-CuNi (USA) -200+1200°C) Fe-CuNi (DIN) -100+900°C) 0(4)-20 mA, 0-10 V _{DC}	DAG-22 DAG-24 DAG-2K DAG-2J DAG-2L DAG-2V	0= 230 V _{AC} 2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC}	00 = without 10 = 0 - 20 mA 40 = 4 - 20 mA 60 = 0 - 10 V _{DC}	0= standard S= IP 65 K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	5M=1 open collector/ 1 changeover cont. min/maxmemory incl. (units without analogue output) 1M=1 changeover cont. min/maxmemory (units with analogue output)
4-digit	1 Hz500 kHz	DAG-2F	0= 230 V _{AC} 2= 20-30 V _{DC} electrically isolated 4= 115 V _{AC}	00 =without 10 =0-20 mA 40 =4-20 mA 60 =0-10 V _{DC}	0= standard S= IP 65 K= IP 40/ terminal pluggable L= IP 65/ terminal pluggable	50= 1 open collector/ 1 changeover cont. (units without analogue output) 10= 1 changeover cont. (units with analogue output)



Processor-based digital indicating units for measuring frequency, temperature, current and voltage. The measured input is calibrated at the factory. The scale of the unit may be altered with replaceable labels.

The following parameters may be set by the customer from a tactile keypad:

- Desired indicated value and offset
- Position of point, display time, measurement frequency
- Full scale value and offset of analogue output
- Switch point, hysteresis, closed-circuit current/load current

The units may be provided with the following:

- 2 open collectors (for units without analogue output)
- Min./max. memory (not for frequency)
- Output: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V (optional)

Sensor Supply

not available

Pluggable Terminals

To facilitate the installation and dismantling of the units, pluggable connection terminals are supplied. Pluggable terminals should not be used on units with a temperature measurement input because of in-creased contact resistance.



Technical Details

Display: 7-segment red LED, 10 mm high Accuracy: Pt 100 (-100.0 to +600.0 °C)

 $\pm 0.2\%$ of meas. value, ± 1 digit,

Resolution: 0.1 °C

Thermocouples: ±1°C, ±1 digit

Resolution: 1°C,

Frequency: ± 0.04% of display

Resolution: 0 to 9999

Current, voltage: ±0.2% of measured

value, ±1 digit

Display time: 0.2-10 seconds, adjustable

Power input: 5 VA (max.)

Max. temperature: 0...+60°C operating,

-20...+80°C storage

Case material: PC/ABS-Blend, colour black

Mounting: Latching snap-on fixing

Protection: Standard: front IP 40, terminal IP 00

Option: front IP 65, terminal IP 00

Output/load: 0(4)-20 mA / 500 Ω

Open collector: $U_B = 5-40 V_{DC} / I_{max} = 100 mA, PNP$

(supply by customer)

Dimensions: $48 \times 24 \times 90 \text{ mm} (W \times H \times D)$

48 x 24 x 101 with pluggable option

Cut-out dimensions: 45 x 22.2 mm Weight: approx. 75 g

Order Details (Example: DAG-12 2 00 K 6M)

Display 10 mm	Input	Model	Supply	Output	Options	Contacts / memory
4-digit	Pt100/2-wire (-100.0+600.0°C) NiCr-Ni (-250+1350°C) Fe-CuNi (USA) -200+1200°C) Fe-CuNi (DIN) -100+900°C) 0(4)-20 mA, 0-10 V _{DC}	DAG-12 DAG-1K DAG-1J DAG-1L DAG-1V	2 = 20-30 V _{DC} electrically isolated	00 = without 10 = 0 - 20 mA 40 = 4 - 20 mA 60 = 0 - 10 V _{DC}	K=IP 40/ terminal pluggable L=IP 65/ terminal pluggable	6M=2 open collectors min/maxmemory incl. (units without analogue output) 0M=without contacts min/maxmemory incl. (units with analogue output)
4-digit	1 Hz500 kHz	DAG-1F	2 = 20-30 V _{DC} electrically isolated	00 =without 10 =0-20 mA 40 =4-20 mA 60 =0-10 V _{DC}	K= IP 40 / terminal pluggableL= IP 65/ terminal pluggable	60= 2 open collectors (units without analogue output) 00= without contacts (units with analogue output)